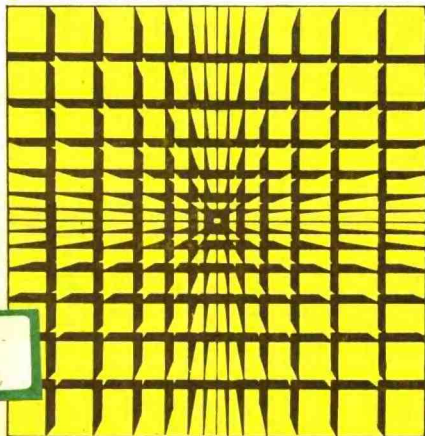


非西方社会的 现代化

【日】永井道雄 编

姜振寰 郑德刚 译

● 哈尔滨工业大学出版社



非西洋社会における開発

編 者：永井道雄

企画発行：上智大学、速合国大学、岡
藤大学

発 売 所：東京大学出版会

1984年3月31日発行

非西方社会の现代化

〔日〕永井道雄 編

姜振寰 郑德刚 译

哈尔滨工业大学出版社出版发行

哈尔滨工业大学印刷厂印刷

开本787×1092 1/32 印张7.375 字数162 000

1989年6月第1版 1989年6月第1次印刷

印数 1-3 500

ISBN 7-5603-0190-8/F·32 定价3.30元

序 言

联合国大学校长特别顾问 永井道雄

本书是由三个会议组成的国际社会系列演讲中的第一个会议——“关于非欧美世界的开发问题会议”的会议录^①。这次会议由联合国大学、国际大学及上智大学联合主办，于1982年3月22日至31日在东京的新大谷饭店举行。发展中国家及发达工业国中在现代化研究领域富有造诣的专家出席了会议，就非欧美世界的现代化有关的社会、经济及政治的发展问题进行了理论探讨。有七位优秀的学者发表了论文，并回答了旁听者的提问。旁听者有学者（以日本学者为主，但并不只是日本人）、大学生、新闻界人士及其他有关人员。

出席会议的新德里社会发展研究中心拉吉尼·柯塔里博士、开罗的第三世界论坛的伊斯迈尔·萨布里·阿布拉达博士、联合国大学的米凯尔·乌尔迪亚博士等三人，提出了代表第三世界各种见解的论文。同时，会议上还发表了在发达工业国所进行的两个主要的现代化研究计划的成果。其一是美国普林斯顿大学国际问题研究中心进行的“现代化研究计划”，该计划对苏联、中国、日本三个非欧美国家的社会现代化经验作了探讨。代表该计划立场的比利·普朗克博士、马利乌斯·詹森博士、吉尔伯特·罗兹曼博士参加了会议。

另一个研究是联合国大学与东京的亚洲经济研究所共同进行的关于技术转移、变革、^②开发的五年计划。该计划的设计者林武博士参加了会议。

由联合国大学主持研究的世界性公共教育计划——总计

约有60项，这些计划的实施是由设在东京的总部进行指导和调整的，但具体实施是由各国的学者、教育机关和研究所进行的。作为这些计划的背景设有五个课题，也有的课题涉及到两个以上的研究领域。

第一项课题，是和平和安全保障。这反映了联合国本身的创设基础，以及人类努力的方向。发展中国家的武装冲突不断扩展，发达国家以核武器造成世界毁灭性威胁的今天，联合国各机构以具体性措施促进社会经济的变化，用和平方式解决冲突根源已经成为紧迫的课题。联合国大学在这方面担负有重要的作用。这种作用是世界多样性文化传统最为优良的，它力图促进以排除战争与暴力这一传统为基础的协商的形成，这正是解决争端的正统手段。

第二项课题，是愈来愈助长世界性不满情绪的全球经济问题。发达国家从自己的立场出发，攻击对经济持续增长的制约因素；第三世界主张重新改造国际经济制度，以消除现在的平等。很明显。这个领域的对话需要有一个共同的基础。联合国大学认识到，当前与北方工业国相适应的关于发展的欧美理念与优势，在讨论经济问题时，通常会成为知识性的框架。联合国大学将从经济分水岭两方面收集知识界的观点，促进基于平等和相互理解的对话形成，以改正这种不平衡。

第三项课题，是粮食与其它相关的贫困问题、非粮食资源的利用与保护，以及环境质量。各国间的各种差异中，足粮国与缺粮国虽然不断在加大差距，但并没有显著差异。为满足世界上人类的最低的营养限度，到2000年粮食产量必须成倍增长。工农业生产增长、能源需求充足、环境卫生符合要求，这几项在一定水平上会发生矛盾，为了采用国际性的力量来平衡这些相互矛盾的要求，构筑理智性的基础

是十分重要的

第四项课题，是人类与社会的开发。它涉及到各种文化和社会政治的世界各民族的共存问题。国际性的移民、失业、伴随工业化使人的方向感的丧失及人的作用的被忽视，妇女作用的变化与家庭——这都是全世界的共性问题，必须通过国际性的努力去研究解决。这些极重要的领域大部分已经为联合国大学的研究和教育活动所囊括。

联合国大学的第五项课题，是科学技术。这是一个国际合作成功与否、能不能最终解决世界上最紧迫的问题，这个问题一旦解决不好就会招致灾祸。第三世界的挑战不仅限于要求把知识作为人类的共同财产，对集权化和资本的集约开发也提出质疑，北方发达国家也有同样的疑问。因此，现在虽然技术主要是从北向南转移，但是对于这些技术的利用与管理

的讨论，双方必须以相互尊重和平等互利为原则。这些课题相互间当然有重复和关联，这在联合国大学的计划中有所反映。各计划针对这些课题采取三种不同的方法。第一种，对“开发研究”采取对具体问题以实证探讨为主的方法；第二种方法叫作“世界、地域规模的研究”，这次的国际社会系列演讲即为一例，对此要从更为广泛的角度探求开发的替代模型；第三种称为“全球性学习”，以终身教育为基础的教育计划是其主要内容。

设于东京的联合国大学总部与日本有着密切的联系，这种联系具有极高的价值。一般将现代的世界分为“欧美发达国家”及其它不发达国家，但都不好用这种方式说明日本的存在。一方面，从我们用于测量开发现象的主要指标：国民生产总值、识字率、就业结构、人口增加率、公共卫生、及工业公害等来看，日本与欧美是并列的；另一方面，日本又是非

欧美社会，与其具有共同的文化基础的不是英国或法国，而是中国和朝鲜。本书收录的论文对此有很好的论述。日本的理智仍具有较强的东亚传统。所谓东亚传说，在于其寻求取代迄今为止在世界思想领域占支配地位的欧美学问，以及引进的欧美理智方式与模型，处于不得不重新探求殖民地化以前自己的根基的第三世界的文化之间的位置。

这多种多样的理智传统并不是互相对立的，科学与文化是在剧烈的知识挑战的气氛中得以发展的，欧美文化传统也并不例外。非欧美的思考方式对欧美文化，特别是第三世界的文化概念提出挑战，其结果将对整个世界带来文化方面的专门利益。日本的经验为新兴国家的学者们所应用，其应用程度将由未来的发展所反映。

在过去的一个世纪，日本与其它非欧美国家走的是两条不同的发展道路，二者间有一条很深的横沟，日本的邻国也以各种形式与日本在思想方面处于背离状态，在这些国家的眼中，日本是“主动的”而不是自然地发展模式，如果寻求其某些经验的话，它是有意识地去发展，有意识地去求教，这一发展过程与其它非欧美社会相比，并不是一个自然发展过程。在这方面联合国大学起着决定性的作用。联合国大学的任务之一，是打开日本学者长期与其它国家，特别是发展中国家同行间相隔阂的大门。这一任务在实行中所面临的困难之一，是文化的联系与传统的以欧美文化为中心的关节点相交接。今天我们在非欧美国家的知识界建立联系时，日本语还不是可以被共同使用的第三世界语言，还不得不以英语为媒介。这种选择虽然会产生一些特殊问题，但使用英语使我们有可能大量利用包含普林斯顿的研究在内的极多样的研究资料和学术资源。

普林斯顿计划是以包含日本在内的非欧美三国为研究对象的，通过其研究成果的介绍有可能看到欧美研究的主流，这一研究采用了“没有价值性”的立场，即不采用偏于政治性或文化性的世界观，而是基于可立证的、实证性的研究成果。林博士的研究是以日本自身经验为基础的，但也充分考虑到发展中国家的要求，反映了日本人对现代化的观点。最后，来自第三世界的学者们，根据对世界各种条件的广泛理解对本国社会现实的深刻而敏锐的洞察，对问题进行了分析。

本书发表的研究成果的共同特色，在于寻求共同基准以对发展作出客观评价，这有助于我们对现代化进行统一的理解。虽然对提出的问题未必取得一致意见，但对确定不同文化间的共同参照框架都作出了认真的努力。普林斯顿计划强调培育完成现代化任务的人才重要性，而第三世界的讲演者则力陈参加追求迅速现代化的基本民众组织的重要性。这虽然表面看来是矛盾的，但在重视发展中人的因素这一点上是共同的。恐怕这是研究日本模式必然会产生，因为日本是一个天然资源缺乏，集中国民的潜在能力并加以巧妙灵活应用而达到高度发展的国家。这次演讲所宣传的对社会发展的态度，都强调了人的因素问题。例如，阿拉伯学者提出的石油恐怕会妨碍阿拉伯人才资源的全面开发，对阿拉伯民族是个不幸的根源，这一观点也许会使读者感到吃惊。当然这次演讲系列只是对现代化理论作出初步的描绘。联合国大学的目的，在于促进关于现代化问题及其目标的国际协商的形成。这次讲演汇集了各文化圈的学者，他们抛开各民族的意识形态和文化偏见而进行了自由议论。在会议上发表的见解，如果能对今后有关会议主题所进行的国际交流基础有作用，那么

这次会议的目的也就达到了。

注:

①国际社会讲演系列是由联合国大学、国际大学及上智大学共同主办的三个讨论会组成，其目的是促进发展中国家与发达国家就人类面临的世 界和平及社会经济发展的紧迫问题进行对话。第二个讨论会，“和平、安全 保障、裁军会议”于1983年10月26日至28日在东京的上智大学召开。第三个讨论会，“经济发展与管理方式”于1983年1月17日至21日在联合国大学召开。

②日文原词为“変容”，有改观、变样的意思，这里译为变革——译者注。

欢 迎 辞

联合国大学校长 斯加特莫柯

联合国大学尊重人类与世界的多样性，但也面临着如何把它们作为一个整体的挑战。研究未来的最好方法，是回顾过去，从历史中学习向未来发展应该汲取的教训。所谓历史，就是与过去的持续性的对话。我们还不能对历史作出完满地解释，但是在各历史时代向未来前进的过程中，必须对历史上有意义的事件作出判断。我们从过去的有意义事件中，或许可以发现一些有助于理解未来发展的东西。世界已进入了完全相互依存的现代，在称作国际社会的这一背景之下，摆在我们面前的紧迫任务是，探求新的方法以认识我们人类自身。回顾包括我们自己祖国在内的一些国家的发展经验，把有益于本国发展的开发理论与我们观察到的现实相对照，以验证其有效性，这种作法的重要性正在为人们所认识。

任何人都清楚，开发理论与现实之间有很大的距离，而且我们的开发理论并不充分。社会科学一般也不能对过去20年间的社会、人类行为作出圆满地说明。还没有一个发展中国家，按照开发理论去发展，达到了我们预期的发展效果。虽然这反映出我们在回答这些问题时的能力不足，但是我认为，为了从宏观的社会变化过程，即为了在其文化的、国际的背景下理解各民族国家整个文化变迁过程，必须对历史作出大跨度的时代划分，对各时代进行研究，这正是本次系列讲座的意义。

令政治学研究者最为苦恼的是，各民族国家内部的政治发展与其国际关系间的人为性分离。为了理解社会变化的动力学机制，今天，我们认为有必要进行更综合性的探索。我们还认为，社会科学就其方法论的历史性质而论，是扎根于文明的文化最深层的，它给予人生意义以自觉的形式，具有极强的无视社会动力学中各种力量的倾向，但是这些力量在更广泛的文化背景中促成了各种制度和行动的形成，或使其改变形式。我们从事的社会科学研究还不能对于为什么有些国家反复采取对外部世界开放和闭关锁国政策作出清楚的说明。对此，我们研究了美国，也研究了日本。为什么在这些国家中找不出与其它国家同样的发展过程？对此我们还不清楚。在现代化过程中还有象缅甸那样采取闭关锁国政策的国家。当代的现代化理论还不能对这些过程作出充分说明。而且还不清楚社会接受变化的能力界限；也不清楚为什么超越这一接受能力界限，社会就会出现紧张和崩溃。在过去的十年间，我们看到了在社会科学还不能作出解释的暴力行动中，不少社会崩溃了。我们还很难把握住自己的现状，并对自己的能力作出恰当判断。我们有必要利用现有的理论对过去的发展作出探讨，以洞察全球性相互依存时代的前途。在所谓全球性的相互依存时代，不应当仅仅停留在对国际问题的一般议论上，还必须学习更深入地相互理解的方法，必须对各种文明的发展过程作出新的理解，以认识各种力量的作用。

我们面对的现状中，国际性的民族国家体制涉及到人类生存和人类文明的持续发展与否，当然想对所有问题都作出回答也是困难的。我最近有机会和一群欧洲男女青年进行了一次谈话，他们中的一些人很简单地表达了自己的思想：“也许不久就会爆发核战争，我们根本不考虑怎样长久地生

活下去。”这句话既反映了当前国际体制的危险性，同时也反映出他们忽视面对这一危险现实的国家以及国际体制的力量。联合国虽说有各种弱点和不足，但是它毕竟是迄今人类所设计出来的最好的国际合作体制。而且，除了国家外，应当看到还存在着许多跨国企业、国际银行、通货交易人以及在国际舞台上起重要作用的人物。不能否定的是，世界的发展必须超越民族国家的体制；同时，一些国家的历史也具有相类似的情况。一方面，工业国发展了超越国界的能力和要求；但另一方面，第三世界中的民族国家，依然以可操作的社会组织最高机构为水准。这些国家的历史现实，是人民乐意将自己的忠诚奉献给社会组织，仍以国家为最高形态。即使如此，我们还必须看到，存在着一种超越国粹主义的在更广泛意义上的人类连带感。

过去，在宗教的教育制度中，有许多内容是培育我们的共感和超越狭隘的人种、民族或国家单位的热爱人类的能力的。基督教徒就有一种不分人种信仰相结合的同胞意识，伊斯兰教徒也同样具有共同的同胞意识。但是，对我们的子女却还没有一种将他们自己与不同的人结合为同胞意识的教育制度。我们不应将自己限定于单一宗教或单一文化中去，而应该横贯于一切宗教和一切文化之中，从培育人类连带感的观点去考虑问题。或者说我们必须学会也许是人们教育中最难的东西，即自己认为是真理性的东西，不管对自己来说是如何真实，但对其他人也许根本不能被接受。如果不发展人类的宽容能力，当混乱导致恐怖深化时，又没有形成稳定这种宽容能力的制度化的机构的话，我们将面临很大的困难局面。我确认这次参加演讲的各位杰出的讲师们，他们的演讲将会给予我们思考世界性问题以很大的启发和帮助。给我

III

们演讲的诸位，都是对国家发展问题进行了多年研究的学者，他们将抛开民族偏见，从客观立场出发抓住我们面临的危机问题作出说明和解释。

目 录

欢迎辞	(I)
第一部分 第三世界的现代化	(1)
一、亚洲的开发战略	(1)
1. 前言	(1)
2. 亚洲面临的多样性问题	(3)
3. 创造性方案的准备	(6)
4. 自律性社会的建设	(7)
5. 探讨的基本问题	(9)
6. 亚洲各国的转机	(14)
7. 印度在亚洲中的作用	(15)
二、阿拉伯世界的开发战略	(17)
1. 所谓阿拉伯世界	(17)
2. 伊斯兰国家与石油问题	(19)
3. 阿拉伯大国的变化与经济	(21)
4. 阿拉伯小国的变化与现实	(23)
5. 阿拉伯各国协调的基础	(28)
三、拉丁美洲的开发战略	(31)
1. 前言	(31)
2. 拉丁美洲的发展成果	(32)
3. 拉丁美洲的知识分子与开发战略	(38)
4. 拉丁美洲的经济理论	(41)
5. 拉丁美洲开发的不稳定性	(44)
6. 资源丰富国的开发战略	(45)
四、专题讨论	(48)
1. 前言	(48)
2. 关于讲演者的发言	(50)

3. 与日本、西欧的关系·····	(51)
4. 靠借贷收入的阿拉伯·····	(53)
5. 阿拉伯文化圈形成的可能性·····	(55)
6. 阿拉伯世界统一的问题所在·····	(56)
7. 埃及与以色列·····	(58)
8. 伊斯兰教与阿拉伯·····	(59)
9. 现代化与阿拉伯现状·····	(62)
10. 与第三世界的关系·····	(62)
11. “经济自由化”的背景·····	(64)
12. 亚洲的边界线·····	(65)
13. 从全球的角度看亚洲的特点·····	(67)
14. 拉丁美洲的界限问题·····	(69)
15. 现代化的内含与知识·····	(70)
16. 中国、印度的文明与日本·····	(71)
17. 教育与技术的现代化·····	(73)
18. 日本的现代化与欧美比较·····	(75)
19. 亚洲各国对老人问题的观点·····	(76)

第二部分 日本现代化的教训

技术的转移、变革与开发——日本的经验·····	(79)
-------------------------	------

1. 亚洲经济研究所的工作·····	(81)
2. 国民赞同走现代化道路的背景·····	(83)
3. 技术的现代化与转移问题·····	(85)
4. 日本农民的技术储备·····	(88)
5. 技术开发与技术政策·····	(90)
6. 印度传统技术与日本的比较·····	(92)
7. 技术的工程分解与技术的自立·····	(94)
8. 技术飞跃与经济发展·····	(95)
9. 对技术转移的反应·····	(97)
10. 技术革新与现代性·····	(99)

11. 技术教育与语言问题·····	(102)
第三部分 中国、日本与苏联的现代化 ·····	(105)
一、现代化绪论 ·····	(105)
1. 现代化研究绪论·····	(107)
2. 现代化研究的时代划分·····	(112)
3. 普林斯顿计划的沿革·····	(115)
4. 现代化研究的学术起源·····	(120)
二、现代化的前提条件 ·····	(124)
1. 俄国现代化的前提·····	(124)
2. 日本现代化的前提·····	(132)
3. 中国现代化的前提·····	(138)
三、现代化的变革期 ·····	(144)
1. 俄国的变革期·····	(144)
2. 日本的变革期·····	(152)
3. 中国的变革期·····	(163)
四、现代化与国际关系 ·····	(173)
1. 共产主义与现代化·····	(173)
2. 作为模型的日本·····	(178)
3. 高度现代化·····	(180)
五、座谈讨论 ·····	(189)
1. 方法论·····	(189)
关于现代化的指标·····	(189)
发展阶段的国际比较·····	(192)
关于现代化的总体图景·····	(193)
比较的妥当性根据·····	(195)
生产方式与现代化·····	(197)
2. 现代化的模式·····	(199)
现代化与西化·····	(199)
3. 中国与日本·····	(203)

国粹主义高涨期.....	(203)
日本现代化的前提条件.....	(205)
4. 民主主义与中央集权主义.....	(208)
现代化过程中的中央集权化.....	(208)
5. 现代化与国际社会.....	(210)
发展中国家的现代化程序.....	(210)
现代化与军事.....	(214)
译后记	(217)

第一部分 第三世界的现代化

来自第三世界的从事研究开发问题的三位杰出专家出席了本次讨论会。他们以各自地区的专门知识对现代化问题提出了明确而富于开拓性的见解。印度的拉吉尼·柯塔里博士论述了社会发展中人的自由问题及发展过程中民众运动的作用；埃及的伊斯迈尔·萨布里·阿布达拉博士的论文，集中论述了决定社会发展路线的经济、社会文化因素的相互关系；拉丁美洲的代表米凯尔·迪亚的论文则侧重于现代化发展中的社会经济问题及其解释方面。

一、亚洲的开发战略

拉吉尼·柯塔里（新德里大学教授）

1. 前言

我讲的这个课题是个很棘手的大问题，对这个课题作出公正的回答是很困难的。亚洲并不单单是一个人口超过世界人口半数的世界上最大的地区（洲），它还是一个采取了极为多样的开发战略的地域；是一个象日本和新加坡这类在世界上也是屈指可数的富国，同穷国共存的地区。亚洲还是一个包含人类所创造的主要思潮：资本主义、社会主义、全体主义、甘地主义（不抵抗主义）、佛教社会主义、伊斯兰原教旨主义等，以及地方思潮在内的地区。因此，虽然日本的